STATUTES OF CANADA 2015

LOIS DU CANADA (2015)

CHAPTER 15

CHAPITRE 15

An Act to provide that the Department of Employment and Social Development is the main point of contact with the Government of Canada in respect of the death of a Canadian citizen or resident

Loi visant à faire du ministère de l'Emploi et du Développement social le point de service principal du gouvernement du Canada en cas de décès d'un citoyen ou d'un résident canadiens

ASSENTED TO

18th JUNE, 2015

BILL C-247

SANCTIONNÉE

LE 18 JUIN 2015 PROJET DE LOI C-247 SUMMARY SOMMAIRE

This enactment requires the Minister of Employment and Social Development to implement measures necessary to establish the Department of Employment and Social Development as the main point of contact with the Government of Canada in respect of matters relating to the death of a Canadian citizen or resident that pertain to the use of that person's social insurance number.

Le texte exige du ministre de l'Emploi et du Développement social qu'il mette en oeuvre les mesures nécessaires pour faire du ministère de l'Emploi et du Développement social le point de service principal du gouvernement du Canada pour les questions liées au décès d'un citoyen ou d'un résident canadiens qui ont trait à l'utilisation du numéro d'assurance sociale du défunt.

62-63-64 ELIZABETH II

62-63-64 ELIZABETH II

CHAPTER 15

CHAPITRE 15

An Act to provide that the Department of Employment and Social Development is the main point of contact with the Government of Canada in respect of the death of a Canadian citizen or resident

[Assented to 18th June, 2015]

Loi visant à faire du ministère de l'Emploi et du Développement social le point de service principal du gouvernement du Canada en cas de décès d'un citoyen ou d'un résident canadiens

[Sanctionnée le 18 juin 2015]

Preamble

Whereas the Department of Employment and Social Development offers Canadians a point of access to a wide range of government services and programs either in person, by phone, by Internet or by mail;

And whereas it is desirable to improve services to Canadians by providing those Canadians who have recently lost a loved one with a point of contact for the Government of Canada in respect of matters relating to the death of that person that pertain to the use of that person's social insurance number;

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

SHORT TITLE

Short title

1. This Act may be cited as the Main Point of Contact with the Government of Canada in case of Death Act.

MANDATE

Main point of contact

2. (1) The Minister of Employment and Social Development must implement measures necessary to establish the Department of Employment and Social Development as the main point of contact with the Government of

Attendu:

Préambule

que le ministère de l'Emploi et du Développement social offre aux Canadiens un point d'accès à un vaste éventail de services et de programmes gouvernementaux soit en personne, par téléphone, par Internet ou par courrier;

qu'il y a lieu d'améliorer les services aux Canadiens en offrant à ceux d'entre eux qui viennent de perdre un être cher un point de service au gouvernement du Canada pour les questions liées au décès de cette personne qui ont trait à l'utilisation de son numéro d'assurance sociale,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte:

TITRE ABRÉGÉ

1. Loi sur le point de service principal du gouvernement du Canada en cas de décès.

MANDAT

2. (1) Le ministre de l'Emploi et du Développement social met en oeuvre les mesures nécessaires pour faire du ministère de l'Emploi et du Développement social le point de service principal du gouvernement du Canada pour les Point de service

Titre abrégé

Canada in respect of matters relating to the death of a Canadian citizen or resident that pertain to the use of that person's social insurance number, so that no person is required to communicate directly with all persons to whom information about that deceased citizen or resident may be made available under subsection 28.2(5) or subsection 35(1) of the Department of Employment and Social Development Act.

Information about deceased citizen or resident — Commission (2) On receiving notification of the death of a Canadian citizen or resident, the Canada Employment Insurance Commission must, if it may make information relating to that deceased citizen or resident available to any persons under subsection 28.2(5) of the *Department of Employment and Social Development Act*, do so, subject to the conditions that would apply if the Commission were to make that information available under that subsection.

Information about deceased citizen or resident — Minister (3) On receiving notification of the death of a Canadian citizen or resident, the Minister of Employment and Social Development must, if the Minister may make information relating to the deceased citizen or resident that pertains to the use of their social insurance number available to a minister or public officer of a prescribed federal institution, under subsection 35(1) of the *Department of Employment and Social Development Act*, do so, subject to the conditions referred to in that subsection.

Deeming provision

(4) For the purpose of subsections 28.2(6) or 35(2) of the *Department of Employment and Social Development Act*, the information made available to any person under subsection (2) or (3), is deemed to have been obtained, respectively, under subsection 28.2(5) or 35(1) of that Act.

REGULATIONS

Regulations

3. The Governor in Council may make regulations for carrying out the purposes and provisions of this Act.

questions liées au décès d'un citoyen ou d'un résident canadiens qui ont trait à l'utilisation du numéro d'assurance sociale du défunt, de sorte que nul n'ait à communiquer directement avec toutes les personnes pouvant avoir à leur disposition des renseignements relatifs au défunt au titre des paragraphes 28.2(5) ou 35(1) de la Loi sur le ministère de l'Emploi et du Développement social.

(2) Sur notification du décès d'un citoyen ou d'un résident canadiens, la Commission de l'assurance-emploi du Canada, lorsqu'elle peut mettre des renseignements relatifs au défunt à la disposition de personnes en vertu du paragraphe 28.2(5) de la *Loi sur le ministère de l'Emploi et du Développement social*, doit le faire, aux conditions qui seraient applicables si elle agissait en vertu de ce paragraphe.

Renseignements relatifs au défunt— Commission

Renseignements

relatifs an

défunt-

ministre

(3) Sur notification du décès d'un citoyen ou d'un résident canadiens, le ministre de l'Emploi et du Développement social, lorsqu'il peut mettre des renseignements relatifs au défunt qui ont trait à l'utilisation du numéro d'assurance sociale de celui-ci à la disposition de ministres ou de fonctionnaires publics d'institutions fédérales en vertu du paragraphe 35(1) de la Loi sur le ministère de l'Emploi et du Développement social, doit le faire, aux conditions visées à ce paragraphe.

(4) Pour l'application des paragraphes 28.2(6) et 35(2) de la *Loi sur le ministère de l'Emploi et du Développement social*, les renseignements mis à la disposition d'une personne au titre des paragraphes (2) ou (3) sont réputés avoir été obtenus respectivement au titre des paragraphes 28.2(5) et 35(1) de cette

Présomption

RÈGLEMENTS

loi.

3. Le gouverneur en conseil peut, par règlement, prendre toute mesure d'application de la présente loi.

Règlements

ments.

ch. 15

ANNUAL REPORT

THAT COLLE TELL C

4. (1) The Minister of Employment and Social Development must, after the end of every fiscal year, report on the implementation of the measures referred to in section 2 during

that fiscal year.

Tabling in Parliament

Annual report

(2) The Minister must cause the information relating to the implementation of the measures to be laid before each House of Parliament during the fiscal year after the fiscal year to which the information relates.

RAPPORT ANNUEL

4. (1) À la fin de chaque exercice, le ministre de l'Emploi et du Développement social fait rapport sur la mise en oeuvre, au cours de cet exercice, des mesures visées à l'article 2.

Rapport annuel

3

(2) Il dépose les renseignements relatifs à la mise en oeuvre des mesures devant chaque chambre du Parlement avant la fin de l'exercice suivant celui sur lequel portent les renseigneDépôt au Parlement

